



# RAPORT Z PRZEPROWADZONYCH KONSULTACJI SPOŁECZNYCH PROJEKTU

STRATEGII ROZWOJU  
MIASTA ŻAGAŃ NA LATA 2021-2031

oraz

DIAGNOZY DO STRATEGII ROZWOJU  
MIASTA ŻAGAŃ NA LATA 2021-2031



## Informacje o przebiegu I etapu konsultacji społecznych.

Konsultacje społeczne stanowią istotny element opinii publicznej na temat prowadzonych przez władze Miasta działań umożliwiających jej rozwój społeczno - gospodarczy, będąc jednocześnie wyrazem obywatelskiej postawy wśród lokalnej społeczności, mającej uzasadnienie w przekazanych opiniach, sugestiach i propozycjach, istotnych w aspekcie zwiększenia poziomu życia i rozwoju mieszkańców.

Pierwszy etap konsultacji projektów dokumentów strategicznych pod tytułem „Strategia Rozwoju Miasta Żagań na lata 2021-2031” oraz „Diagnoza do Strategii Rozwoju Miasta Żagań na lata 2021-2031” przeprowadzono na podstawie § 5 Uchwały nr LVII/35/2014 Rady Miasta Żagań z dnia 4 kwietnia 2014 r. w sprawie zasad i trybu przeprowadzania konsultacji społecznych z mieszkańcami Gminy Żagań o statusie miejskim.

Na stronie internetowej Urzędu Miasta Żagań dnia 29 października 2021r. została opublikowana informacja o planowanych konsultacjach. Burmistrz Miasta Żagań zarządzeniem Nr 296/2021 z dnia 10 listopada 2021 r. podjął decyzję w sprawie przeprowadzenia konsultacji społecznych projektów dokumentów strategicznych „Strategii Rozwoju Miasta Żagań na lata 2021-2031” oraz „Diagnozy do Strategii Rozwoju Miasta Żagań na lata 2021-2031”.

Rysunek 1. Ogłoszenie o konsultacja społecznych zawarte na stronie internetowej Urzędu Miasta w Żaganiu.

**10 LISTOPADA ROZPOCZYMY KONSULTACJE SPOŁECZNE STRATEGICZNYCH DOKUMENTÓW**

3021-1423

**KONSULTACJE**

Zapraszamy Państwa do udziału w konsultacjach społecznych projektów dokumentów strategicznych dotyczących Strategii Rozwoju Miasta Żagań na lata 2021-2031 oraz Diagnozy społeczno-gospodarczej Miasta Żagań składowej załącznik do dokumentu Strategicznego.

Konsultacje służyć będą przeprowadzeniu, aby zaprezentować Państwu projekty obu dokumentów oraz stworzyć możliwość wyrażenia uwagi do opracowywanych strategii. Rozpoczną się 10 listopada i potrwają do 18 listopada 2021 r. Prosimy o przekazywanie opinii i sugestii na podanym numerze mailowym lub na adres: [m.augustyńska@um.żagań.pl](mailto:m.augustyńska@um.żagań.pl)

Konsultacje społeczne projektu zarządzenia w sprawie przyjęcia Strategii Rozwoju Miasta Żagań na lata 2021-2031 wraz z załącznikami, mogą charakter opiniodawczy i są ważne dla rozwoju miast i ich mieszkańców. O sposobach konsultacyjnych, które planujemy organizować on-line, będziemy informować zainteresowanych z odpowiednim wyprzedzeniem. Więcej informacji w sprawie konsultacji udziela pani Magdalena Augustyńska - telefon 68 477 10 06.

**Menu dostępności**

Zarządzenie 282.2021

Strategia Rozwoju Miasta Żagań na lata 2021-2031

**WIADOMOŚCI Z MIASTA**

CZAS WOLNY  
EDUKACJA  
GOSPODARSTWA

Źródło: Urząd Miasta Żagań.

Ten etap konsultacji społecznych przeprowadzono ze społecznością lokalną, z lokalnymi przedsiębiorcami, z Radnymi Miasta Żagań, z przedstawicielami organizacji pozarządowych, z przedsiębiorcami, z lokalnymi partnerami społecznymi i gospodarczymi miał charakter konsultacji wewnętrznych. Jednocześnie pracownicy wydziałów, jednostek organizacyjnych Gminy Żagań o statusie miejskim oraz Radni Miasta Żagań mając możliwość wypowiedzenia się w różnych kwestiach i uszczegółowienia projektów „Strategii Rozwoju Miasta Żagań na lata 2021-2031” oraz „Diagnozy do Strategii Rozwoju Miasta Żagań na lata 2021-2031” - drogą mailową przesyłali swoje propozycje zmian.

Rysunek 2. Ogłoszenie o terminach spotkań konsultacyjnych.

Źródło: Urząd Miasta Żagań.

W ramach konsultacji społecznych odbyły się następujące spotkania:

- ✓ 16 listopada 2021, godz. 11.00 - spotkanie konsultacyjne z przedsiębiorcami w formule stacjonarnej,
- ✓ 16 listopada 2021, godz. 13.00 - spotkanie konsultacyjne z przedstawicielami organizacji pozarządowych - w formule stacjonarnej,
- ✓ 16 listopada 2021, godz. 15.00 - spotkanie konsultacyjne z mieszkańcami, przedstawicielami instytucji - w formule stacjonarnej,
- ✓ 17 listopada 2021, godz. 15.00 - spotkanie konsultacyjne z mieszkańcami w formule online.

Spotkania konsultacyjne miały charakter otwarty - głównie w formule stacjonarnej, z zastosowaniem wymaganych rygorów sanitarnych związanych z pandemią COVID-19 zgodnie z Rozporządzeniem Rady Ministrów z dnia 26 lutego 2021 r. oraz 19 marca 2021 r. w sprawie ustanowienia określonych ograniczeń, nakazów i zakazów w związku z wystąpieniem stanu epidemii. Formuła online poprzedzona była wcześniejszym zgłoszeniem chęci udziału w dyskusji oraz zgłaszaniem uwag i wniosków. Spotkanie online, nie spotkało się jednak z dużym zainteresowaniem.



Rysunek 3. Dokumentacja fotograficzna z odbytych spotkań.



Źródło: Urząd Miasta Żagań.

Równoległe z procesem konsultacyjnym przeprowadzono akcję informacyjną. Informacje na temat konsultacji społecznych zostały opublikowane:

- na stronie internetowej miasta: <https://urządmiasta.zagan.pl/>
- poprzez zapowiedzi radiowe w Radiu Zachód:
  - <https://www.zachod.pl/347645/zaganski-magistrat-zaprasza-na-konsultacje-spoeczne/>
  - [https://www.zachod.pl/wp-content/uploads/2021/11/K.Gonera-Zaganski-magistrat-zaprasza-na-konsultacje-spoeczne-1.mp3?\\_=1](https://www.zachod.pl/wp-content/uploads/2021/11/K.Gonera-Zaganski-magistrat-zaprasza-na-konsultacje-spoeczne-1.mp3?_=1)
  - [https://www.zachod.pl/wp-content/uploads/2021/11/K.Gonera-Zaganski-magistrat-zaprasza-na-konsultacje-spoeczne-2.mp3?\\_=2](https://www.zachod.pl/wp-content/uploads/2021/11/K.Gonera-Zaganski-magistrat-zaprasza-na-konsultacje-spoeczne-2.mp3?_=2).
- w lokalnej prasie.

Rysunek 4. Ogłoszenie zawarte w Gazecie Powiatu Żagańskiego.

gazeta powiatu żagańskiego

**8** **Material informacyjny UM Żagań** **LOKALNA**  
Środa, 10 listopada 2021

## KONSULTACJE SPOŁECZNE PROJEKTU STRATEGII

Zapraszamy mieszkańców Żagania do udziału w konsultacjach społecznych projektów dokumentów strategicznych dotyczących Strategii Rozwoju Miasta Żagań na lata 2021-2031 oraz Diagnozy społeczno-gospodarczej Miasta Żagań stanowiącej załącznik do dokumentu Strategii.

Konsultacje mają na celu zaprezentowanie Państwu projektów obu dokumentów oraz stworzenie możliwości wniesienia uwag do opracowywania strategii.

Konsultacje rozpoczną się 10 listopada i potrwać do 18 listopada 2021 r. Prosimy o przekazywanie nam opinii i oczekiwań za pośrednictwem opracowanego formularza zgłaszania uwag na adres [m.augustyniak@um.zagan.pl](mailto:m.augustyniak@um.zagan.pl) (formularz dostępny na stronie [www.urzadmiaasta.zagan.pl](http://www.urzadmiaasta.zagan.pl)).

Konsultacje społeczne projektu Strategii Rozwoju Miasta Żagań na lata 2021-2031 wraz z załącznikami, mają charakter opiniotwórczy i są ważne bez względu na liczbę osób w nich uczestniczących. Więcej informacji w sprawie konsultacji udziela pani Magdalena Augustyniak - telefon 68 477 10 06. Wszystkie dokumenty dostępne są na miejskiej stronie internetowej - [www.urzadmiaasta.zagan.pl](http://www.urzadmiaasta.zagan.pl)

W ramach konsultacji burmistrz Anżelma Kobaczyniak zaprasza na spotkanie konsultacyjne projektu Strategii, które odbędą się we wtorek 10. listopada w Pałacyku przy Jarmu Prawa 8 13 (godz. konferencyjna):

- o godz. 11.00 - spotkanie z przedsekcjami,
- o godz. 13.00 - spotkanie z organizacjami pozarządowymi,
- o godz. 15.00 - spotkanie ogólne z mieszkańcami.

Z uwagi na obowiązujące obostrzenia prosimy osoby zainteresowane o zgłaszanie swojego udziału pod nr. tel. 684771006, 4771007 lub mailowo na adres: [m.augustyniak@um.zagan.pl](mailto:m.augustyniak@um.zagan.pl)

Osoby, które nie będą mogły uczestniczyć we wtorkowych spotkaniach „na żywo”, zapraszamy do udziału w spotkaniu on-line (na platformie TEAMS), które proponujemy 17 listopada o godz. 15.00. W celu uzyskania dostępu do spotkania również prosimy o kontakt telefoniczny pod nr 684771006, 4771007 lub mailowy [m.augustyniak@um.zagan.pl](mailto:m.augustyniak@um.zagan.pl)

Źródło: Urząd Miasta Żagań.

Na zakończenie sporządzono raport z przeprowadzonych konsultacji społecznych dokumentów „Strategii Rozwoju Miasta Żagań na lata 2021-2031” oraz „Diagnozy do Strategii Rozwoju Miasta Żagań na lata 2021-2031” zawierający m.in. wnioski i uwagi do w/w projektów dokumentów.

Finalnie zostały wypracowane dokumenty, które poddano szerszym konsultacjom - II etapowi konsultacji społecznych.

#### Informacje o przebiegu II etapu konsultacji społecznych.

Zgodnie z art. 6 ust. 3-6 ustawy z dnia 6 grudnia 2006 r. o zasadach prowadzenia polityki rozwoju (Dz. U. z 2021 r. poz. 1057) w związku z Uchwałą nr XXIV/67/2020 Rady Miasta Żagań z dnia 11 grudnia 2020 r. w sprawie przystąpienia do opracowania Strategii Rozwoju Miasta Żagań na lata 2021-2031 oraz działając na podstawie § 5 Uchwały nr LVII/35/2014 Rady Miasta Żagań z dnia 4 kwietnia 2014 r. przeprowadzono konsultacje społeczne projektów dokumentów strategicznych „Strategii Rozwoju Miasta Żagań na lata 2021-2031” oraz „Diagnozy do Strategii Rozwoju Miasta Żagań na lata 2021-2031”.

Konsultacje społeczne zostały ogłoszone zarządzeniem nr 309/21 Burmistrza Miasta Żagań z dnia 17 listopada 2021 r. w sprawie przeprowadzenia konsultacji społecznych dotyczących projektu „Strategii Rozwoju Miasta Żagań na lata 2021-2031” oraz „Diagnozy do Strategii Rozwoju Miasta Żagań na lata 2021-2031”.

Konsultacje społeczne zostały zaplanowane od 24 listopada 2021 r. do 28 grudnia 2021 r.

Celem konsultacji było poznanie opinii i propozycji zmian do projektów „Strategii Rozwoju Miasta Żagań na lata 2021-2031” oraz „Diagnozy do Strategii Rozwoju Miasta Żagań na lata 2021-2031”.

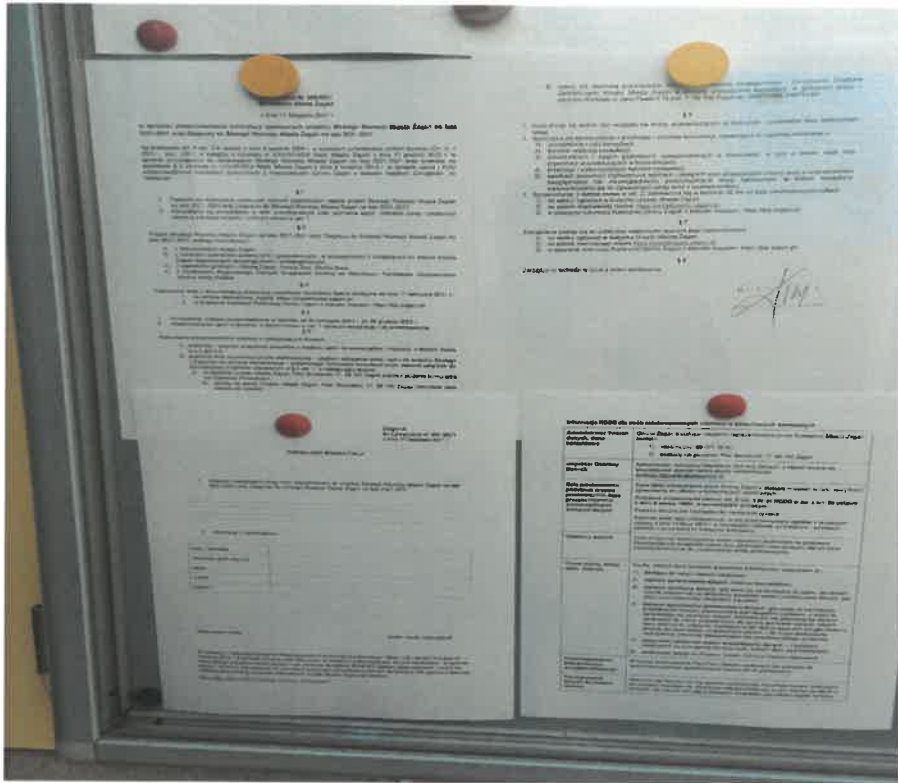
Mieszkańcy Miasta Żagań i lokalni partnerzy społeczni, w tym organizacje pozarządowe oraz podmioty, o których mowa w art. 3 ust. 3 ustawy z dnia 24 kwietnia 2003 roku o działalności pożytku publicznego i o wolontariacie prowadzące działalność na rzecz mieszkańców Żagania, zwane dalej organizacjami pozarządowymi, mieli możliwość wzięcia udziału w konsultacjach poprzez imienne wyrażenie opinii lub złożenie uwag, propozycji w formie pisemnej lub elektronicznej na opracowanym formularzu dostarczonym osobiście do Urzędu Miasta Żagań, bądź za pomocą poczty elektronicznej na adres mailowy: [m.augustyniak@um.zagan.pl](mailto:m.augustyniak@um.zagan.pl) z wykorzystaniem formularza zgłaszania uwag.

Dodatkowo zaproponowano interesariuszom uczestnictwo w spotkaniach konsultacyjnych w formie online zaplanowanych na dzień 07 grudnia 2021 r., godz. 16.00 oraz na dzień 09 grudnia 2021 r., godz. 14.00 (informacja na stronie internetowej Urzędu Miasta).

Informacje na temat konsultacji społecznych (dokumentacja konsultacyjna) zostały opublikowane:

- w biuletynie Informacji Publicznej Gminy Żagań o statusie miejskim: [https://bip.zagan.pl/181/4186/Strategia\\_Rozwoju\\_Miasta\\_Zagan\\_na\\_lata\\_2021\\_-\\_2031/](https://bip.zagan.pl/181/4186/Strategia_Rozwoju_Miasta_Zagan_na_lata_2021_-_2031/).
- na tablicy ogłoszeń Urzędu Miasta,

Rysunek 5. Ogłoszenie o konsultacjach społecznych zamieszczone na tablicy ogłoszeń Urzędu Miasta.



Źródło: Urząd Miasta Żagań.

- w gazecie powiatu żagańskiego „Lokalna” w dniu 26 listopada 2021 r.

Rysunek 6 Ogłoszenie o konsultacjach społecznych zamieszczone w gazecie powiatu żagańskiego „Lokalna”.

### Ogłoszenie w sprawie konsultacji społecznych projektu Strategii Rozwoju Miasta Żagań na lata 2021-2031 oraz Diagnozy do Strategii Rozwoju Miasta Żagań na lata 2021-2031

#### Burmistrza Miasta Żagań zaprasza mieszkańców miasta do zapoznania się i zgłaszania uwag do projektu Strategii Rozwoju Miasta Żagań na lata 2021-2031 oraz Diagnozy do Strategii Rozwoju Miasta Żagań na lata 2021-2031

Konsultacje są prowadzone w celu przedstawienia oraz poznania opinii, zebrania uwag i propozycji zmian w zakresie projektu Strategii Rozwoju Miasta Żagań na lata 2021-2031 oraz Diagnozy do Strategii Rozwoju Miasta Żagań na lata 2021-2031.

Konsultacje zostaną przeprowadzone w terminie od 24 listopada 2021 r. do 28 grudnia 2021 r.

Dokumentacja dotycząca przedmiotu konsultacji dostępna jest od dnia 17 listopada 2021 r.:

- na stronie internetowej miasta: <https://urzadmiasta.zagan.pl/>,
- w biuletynie Informacji Publicznej Gminy Żagań o statusie miejskim: <https://bip.zagan.pl/>.

Konsultacje przeprowadzone zostaną w następujących formach:

pisemnej oraz za pomocą poczty elektronicznej – poprzez wskazanie uwag i opinii do projektu Strategii i Diagnozy za pomocą wypełnionego i podpisanego formularza konsultacji w następujący sposób: w siedzibie Urzędu Miasta Żagań, Plac Słowiański 17, 68-100 Żagań poprzez złożenie formularza na Dzienniku Podawczym, pocztą na adres Urzędu Miasta Żagań, Plac Słowiański 17, 68-100 Żagań (decyduje data wpływu do urzędu), za pomocą poczty elektronicznej na adres [m.augustyniak@um.zagan.pl](mailto:m.augustyniak@um.zagan.pl) – za ważne uznaje się stanowiska przesłane w postaci skanu podpisanego formularza zgłaszania uwag, ustnej lub pisemnej pracownikom Wydziału Planowania Strategicznego i Zarządzania Środkami Zewnętrznymi Urzędu Miasta Żagań w terminie prowadzenia konsultacji, w godzinach pracy – siedziba Wydziału ul. Jana Pawła II 15 pok. 7, 68-100 Żagań tel. 684771006, 684771007.

Konsultacje są ważne bez względu na liczbę uczestniczących w nich osób i podmiotów oraz zgłoszonych uwag.

Wyniki konsultacji w formie sprawozdania opublikowane zostaną w terminie 30 dni od daty zakończenia konsultacji:

- na tablicy ogłoszeń w budynku Urzędu Miasta Żagań,
- na stronie internetowej miasta: <https://urzadmiasta.zagan.pl/>,
- w biuletynie Informacji Publicznej Gminy Żagań o statusie miejskim: <https://bip.zagan.pl/>.

Źródło: Urząd Miasta Żagań.

W okresie konsultacji projekty „Diagnozy do Strategii Rozwoju Miasta Żagań na lata 2021-2031” oraz „Strategii Rozwoju Miasta Żagań na lata 2021-2031” były dostępne w Biuletynie Informacji Publicznej oraz serwisie informacyjnym Urzędu Miasta Żagań [www.um.zagan.pl](http://www.um.zagan.pl).

W dniu 02 grudnia 2021 na stronie internetowej Urzędu Miasta w Żaganiu zamieszczono przypomnienie o konsultacjach ostatecznej wersji projektów dokumentów strategicznych oraz zaproszenie do udziału w kolejnych spotkaniach.

Rysunek 7. Ogłoszenie o konsultacjach społecznych zawarte na stronie internetowej Urzędu Miasta w Żaganiu.

**KONSULTACJE**

Przypominamy o trwających konsultacjach ostatecznej wersji projektu Strategii Rozwoju Miasta Żagań na lata 2021-2031 oraz diagnozy do Strategii. Dokumenty konsultacyjne zamieszczone zostały w biuletynie informacji publicznej UM Żagań.

Równolegle proponujemy udział w dyskusji na temat projektu Strategii w formie spotkań ON-LINE (na platformie TEAMS). W celu uzyskania dostępu do spotkania niezbędne jest zgłoszenie chęci uczestnictwa telefonicznie pod nr. 68 477 10 06, 68 477 10 07 lub mailowo m.augustyniak@um.zagan.pl.

**Konsultacje on-line odbędą się:**  
7 grudnia br. (wtorek) o godz. 16.00 - zgłoszenia uczestnictwa do godz. 14.00  
9 grudnia br. (czwartek) o godz. 14.00 - zgłoszenia uczestnictwa do godz. 12.00

Menu dostępności    Zarządzenie  
Formularz konsultacji  
Projekt Strategii Rozwoju Miasta Żagań na lata 2021-2031  
Diagnoza do Strategii Rozwoju Miasta Żagań na lata 2021-2031

**WIADOMOŚCI Z MIASTA**  
CZAS WOLNY  
EDUKACJA

Źródło: Urząd Miasta Żagań.

Burmistrz Miasta Żagań wystąpił z wnioskiem do Regionalnego Dyrektora Ochrony Środowiska w Gorzowie Wielkopolskim oraz Lubuskiego Państwowego Wojewódzkiego Inspektora Sanitarnego Wojewódzkiej Stacji Sanitarno - Epidemiologicznej w Gorzowie Wielkopolskim o wyrażenie zgody na odstąpienie od przeprowadzenia strategicznej oceny oddziaływania na środowisko dla projektu „Strategii Rozwoju Miasta Żagań na lata 2021-2031”. Regionalny Dyrektor Ochrony Środowiska w Gorzowie Wielkopolskim pismem (znak: WZŚ.411.165.2021DT) z dnia 26 listopada 2021r. uzgodnił odstąpienie od przeprowadzenia strategicznej oceny oddziaływania na środowisko dla ww. projektu. Ponadto pismem (znak: NZ.9022.539.2021.JZ) z dnia 08 grudnia 2021 r. Lubuski Państwowy Wojewódzki Inspektor Sanitarny Wojewódzkiej Stacji Sanitarno - Epidemiologicznej w Gorzowie Wielkopolskim uzgodnił bez zastrzeżeń odstąpienie od przeprowadzenia strategicznej oceny oddziaływania na środowisko dla projektu „Strategii Rozwoju Miasta Żagań na lata 2021-2031”.

Podmioty tj.: sąsiednie gminy - Gmina Żagań, Gmina Żary, Gmina Łowa oraz Związek Powiatowo-Gminny Powiatu Żagańskiego również wzięły udział w konsultacjach oraz przesyłały informacje o braku uwag do przesłanego w ramach konsultacji społecznych projektu Strategii Rozwoju Miasta Żagań na lata 2021-2031” oraz Diagnoza do Strategii, tj.;

- Gmina Łowa pismem z dnia 02 grudnia 2021 r. (znak: IZP-III.030.1.2021),
- Gmina Żary pismem z dnia 02 grudnia 2021 r. (znak: RSZ.033.18.2021),
- Gmina Żagań pismem z dnia 13 grudnia 2021 r. (znak: WPS.060.05.2021.MA)
- Związek Powiatowo-Gminny Powiatu Żagańskiego pismem dnia 14 grudnia 2021 r.

Odpowiadając na pismo dotyczące wydania opinii na temat sposobu uwzględnienia ustaleń i rekomendacji w zakresie kształtowania i prowadzenia polityki przestrzennej w województwie pismem z dnia 10 grudnia 2021r. Urząd Marszałkowski Województwa Lubuskiego (znak DRO.IV.0104.3.2021) poinformował o odstąpieniu od wyrażenia stanowiska w tym zakresie. W uzasadnieniu podano, że „Strategia Rozwoju Województwa Lubuskiego 2030” została opracowana z wykorzystaniem przepisów przejściowych a tym samym nie zawiera wszystkich obligatoryjnych elementów wymaganych w art.11 ust..1c ustawy z dnia 05 czerwca 1998 r. o samorządzie województwa.

Ponadto celem konsultacji projekty dokumentów zostały przesłane do Dyrektora Regionalnego Zarządu Gospodarki Wodnej we Wrocławiu – Państwowe Gospodarstwo Wodne Wody Polskie. Dyrektor Regionalnego Zarządu Gospodarki Wodnej we Wrocławiu - Państwowe Gospodarstwo Wodne Wody Polskie wniosły uwagi do dokumentów. Pismo zawierające uwagi z dnia 07 grudnia 2021 (znak: WR.RPI.0700.28.2021.IK), wpłynęło do Urzędu Miasta w Żaganiu w dniu 14 grudnia 2021r.

Wskazane uwagi zostały uwzględnione w ostatecznym dokumencie a przedstawiono je w poniższej tabeli.

Pozostali interesariusze nie złożyli uwag do dokumentu.

Zestawienie uwag oraz sposób ich rozpatrzenia zaprezentowano w poniższej tabeli.



W efekcie przeprowadzonych konsultacji wpłynęły następujące uwagi:

LP.

SPOSÓB ROZPATRZENIA UWAGI

ZGŁOSZONA UWAGA

**Uwagi zgłoszone przez Dyrektora Regionalnego Zarządu Gospodarki Wodnej we Wrocławiu – Państwowe Gospodarstwo Wodne Wody Polskie**

Uwaga dotyczyła syntetycznego opisu zagrożenia powodziowego, w załączniku nr 1 do projektu „Strategii ...”, tj. „Diagnozie do Strategii Rozwoju Miasta Żagań” (str. 75, części dot. bezpieczeństwa publicznego), bez wzmianki o mapach zagrożenia powodziowego (MZP) i mapach ryzyka powodziowego (MRP), a jako źródło podano dane z Komendy Powiatowej Państwowej Straży Pożarnej w Żaganiu.

**1. Uwaga uwzględniona**

**Diagnoza do Strategii Rozwoju Miasta Żagań na lata 2021-2031**

Str. 75 - W Części 2. dotyczącej Bezpieczeństwa publicznego, w pkt. Zagrożenia powodziowego wprowadzono następujące zapisy:

Z uwagi na położenie geograficzne w granicach miasta Żagań występują obszary szczególnego zagrożenia powodzią w rozumieniu art. 16 pkt 34 Prawa wodnego.

Przez teren miasta Żagań przepływa z południowego wschodu w kierunku północnym rzeka Bóbr, do której na terenie miasta uchodzi lewostronny dopływ Czarna Wielka. Ochronę przed powodzią prowadzi się z uwzględnieniem map zagrożenia powodziowego, map ryzyka powodziowego oraz planów zarządzania ryzykiem powodziowym.

Dla obydwu rzek sporządzono mapy zagrożenia powodziowego (MZP) i mapy ryzyka powodziowego (MRP), podane do publicznej wiadomości w dniu 22.10.2020 r. poprzez ich umieszczenie w Biuletynie Informacji Publicznej Ministerstwa Klimatu i Środowiska (art. 171 ust. 5 Prawa wodnego). Status obszarów szczególnego zagrożenia powodzią został uregulowany w art. 16 pkt 34) ustawy Prawo wodne. Zgodnie z tym przepisem obszarami szczególnego zagrożenia powodzią, na których obowiązują przepisy odrębne określone w ustawie Prawo wodne są:

- a) obszary, na których prawdopodobieństwo wystąpienia powodzi jest średnie i wynosi 1%,
- b) obszary, na których prawdopodobieństwo wystąpienia powodzi jest wysokie i wynosi 10%,
- c) obszary między linią brzegu a wałem przeciwpowodziowym lub naturalnym wysokim brzegiem, w który wbudowano wał przeciwpowodziowy, a także wyspy i przymuliska, o których mowa w art. 224 ustawy Prawo wodne, stanowiące odrębne działki ewidencyjne.

Na podstawie ww. MZP i MRP, arkusze: ŻAGANŃ-PŁN. M-33-19-B-a-1, DZIETRZYCHOWICE M-33-19-B-a-2, ŻAGANŃ-ZACH. M-33-19-B-a-3, ŻAGANŃ M-33-19-B-a-4, ŻAGANIEC M-33-19-B-c-1, B.WOŁOWA M-33-19-B-c-2, ustalono, że na terenie miasta Żagań występują obszary szczególnego zagrożenia powodzią (Q10% i Q1%) oraz obszar na którym prawdopodobieństwo wystąpienia powodzi jest niskie i wynosi 0,2%. Ponadto rzeka Bóbr jest odcinkowo obwałowana w rejonie MIEW Żagań i międzywale rzeki, zgodnie z przywołanym wyżej przepisem, samo w sobie stanowi obszar szczególnego zagrożenia powodzią, tj. niezależnie od wyznaczonych na MZP stref zagrożenia powodziowego (1% i 10%). Już w I cyklu planistycznym na etapie opracowywania Planu Zarządzania Ryzykiem Powodziowym dla obszaru dorzecza Odry (PZRP) miasto Żagań zakwalifikowano

<p>do obszarów problemowych o bardzo wysokim poziomie ryzyka zintegrowanego. W projekcie aktualizacji dokumentu (aPZRP) dolina rzeki Bobru w Żaganiu została uznana za obszar problemowy (OP) o dużym poziomie ryzyka. W charakterystyce obszaru problemowego projektu aPZRP sprecyzowano, że „poniżej Żagania do Bobru lewostronnie uchodzi Czarna Wielka, a powyżej miasta uchodzą: lewobrzeżnie Kwisa oraz prawobrzeżna Szprotawa, powodując znaczny wzrost przepływu w przypadku ich koincydencji. Nakładanie się fal powodziowych z poszczególnych dopływów na obszarze gminy Żagań skutkuje powstaniem stref zalewu na terenach zabudowy gospodarczej, mieszkaniowej i komunikacyjnej. Powyżej miasta dominuje strefa głębokości zalewu od 2 do 4 m. Na terenie miasta dominuje strefa głębokości zalewu od 0,5 do 2 m na terenach zabudowanych, natomiast na terenach zielonych dominuje strefa zalewu od 2 do 4 m. Strefa zalewu dla scenariusza p=10% jest dużo mniejsza od scenariusza p=1%, przy czym wielkość generowanych strat pozostaje wysoka. Na terenie OP zlewnia ma charakter nizinny z rozbudowanym systemem kanałów i budowli piętrzących, a rzeka usytuowana jest wzdłuż zwartej doliny, silnie zurbanizowanej. Miejscowo występują obwatowania”.</p> <p>W dokumencie strategicznym tj. Planie Zarządzania Ryzykiem Powodziowym w zakresie bezpieczeństwa powodziowego na liście działań znalazło się zadanie pn.: „Koncepcja zabezpieczenia przeciwpowodziowego m. Żagań wraz z ujęciowym odcinkiem rz. Czarna Wielka” polegające na opracowaniu wielowariantowej koncepcji zabezpieczenia obszaru problemowego wraz z wykonaniem dokumentacji projektowej dla wariantu rekomendowanego.</p>	
<p><b>2.</b></p> <p><b>Uwaga uwzględniona</b></p> <p><b>Diagnoza do Strategii Rozwoju Miasta Żagań na lata 2021-2031.</b></p> <p>Str. 75 - W Części 2. dotyczącej Bezpieczeństwa publicznego, w pkt. Zagrożenia powodziowego wstawiono mapę ze źródła: Hydroportal - Rysunek nr 3. Mapy zagrożenia powodziowego (MZP) w Żaganiu.</p>	<p>Wskazano, aby w dokumencie powołać się na mapę zagrożenia powodziowego (MZP) w Żaganiu, pochodzącą ze źródła: Hydroportal.</p>
<p><b>3.</b></p> <p><b>Uwaga uwzględniona</b></p> <p><b>Diagnoza do Strategii Rozwoju Miasta Żagań na lata 2021-2031.</b></p> <p>Str. 117 - W Części 5. Diagnozy w części dotyczącej Zagospodarowania przestrzennego.</p> <p>Było:</p> <p><u>wprowadzono następujące zapisy:</u></p> <p>W strefie śródmiejskiej przyjmuje się zasady eliminowania takich czynników jak:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ (...)</li> <li>▪ zagrożeń związanych z występowaniem obszarów zagrożenia powodziowego poprzez stosowanie zabezpieczeń i technologii ochrony przeciwpowodziowej.</li> </ul>	<p>Uwaga dotyczyła zmiany nazewnictwa. Dyrektywa Powodziowa wprowadza odmienny niż dotychczas sposób postępowania w zapobieganiu powodziom, zamiast ochrony przed powodzią mowa jest o ograniczaniu szkód powodziowych, a samo reagowanie na zagrożenie zastąpione zostało zarządzaniem ryzykiem powodziowym.</p>

Jest:

W strefie śródmiejskiej przyjmuje się zasady celem eliminowania takich czynników jak:

- (...)
- zagrożeń związanych z występowaniem obszarów zagrożenia powodziowego poprzez stosowanie zabezpieczeń i technologii ograniczających szkody powodziowe.

oraz wprowadzono następujące zapisy:

„Celem ograniczenia szkód powodziowych i w celu zarządzania ryzykiem powodziowym należy podejmować działania prewencyjne oraz nietechniczne, które są w stanie zarówno zapobiegać powodziom jaki i chronić przed jej skutkami. Wśród działań prewencyjnych na szczególną uwagę zasługuje kształtowanie zagospodarowania dolin rzecznych stanowiących naturalne tereny zalewowe i retencyjne. Planując działania mające na celu redukcję zagrożenia powodziowego, w pierwszej kolejności zawsze powinno się rozważać możliwość zastosowania tzw. środków nietechnicznych związanych przede wszystkim z powiększaniem naturalnej retencji i ochroną ekosystemów. W kształtowaniu zagospodarowania przestrzennego dolin rzecznych niezwykle ważne jest pozostawienie miejsca rzece, w tym również naturalnych terenów zalewowych i retencyjnych. Zwiększenie naturalnej retencji pozwala na zatrzymanie przynajmniej części nadmiaru wody pojawiającego się podczas intensywnych opadów, zapobiegając jego bezpośredniemu szybkiemu odpływowi do potoków i rzek. Ograniczone zostaje tym samym zagrożenie powodziowe, a zarazem zatrzymana w głębie woda może zostać efektywnie wykorzystana przez przyrodę w późniejszym, bezopadowym okresie. Właściwe zagospodarowanie dolin jest jednym z głównych sposobów ochrony ludzi i mienia przed powodzią.

Jako nietechniczne środki można wymienić m.in. ograniczenie rozwoju zagospodarowania terenów zalewowych. Wyeliminowanie lub unikanie wzrostu zagospodarowania na obszarach szczególnego zagrożenia powodzią jest jednym z celów szczegółowych celu głównego jakim jest zahamowanie wzrostu ryzyka powodziowego określonego w Planie Zarządzania Ryzykiem Powodziowym dla obszaru dorzecza Odry (PZRP). W Komunikacie z dnia 12 lipca 2004 r. (KOM(2004)472) wskazano, że z dotychczasowych doświadczeń wynika, że najbardziej skutecznym podejściem mierzącym do realizacji ww. celu jest podejmowanie działań w ramach programów zarządzania zagrożeniem powodziowym, obejmujących m.in. „zapobieganie powstawaniu szkód wywołanych powodzią poprzez rezygnację z budowy domów mieszkalnych i obiektów przemysłowych obecnie i w przyszłości na terenach zagrożonych powodzią oraz „przez wspieranie właściwego zagospodarowania terenu”. W myśl art. 165 ust. 1 Prawa wodnego, ochronę przed powodzią realizuje się m.in. poprzez budowę, przebudowę i utrzymywanie budowli przeciwpowodziowych, ale również przez kształtowanie zagospodarowania przestrzennego dolin rzecznych lub terenów zalewowych, w szczególności obszarów szczególnego

zagrożenia powodzią oraz poprzez zachowanie, tworzenie i odtwarzanie systemów retencji wód”.	
<p><b>4.</b> <b>Uwaga uwzględniona.</b></p> <p><b>Strategia Rozwoju Miasta Żagań na lata 2021-2031.</b> Str. 117. Część 9. Powiązanie Strategii Rozwoju z innymi dokumentami strategicznymi.</p> <p><u>Było:</u> „Przy tworzeniu strategii rozwoju na poziomie krajowym, istotne stają się również dokumenty strategiczne, takie jak:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ (...)</li> <li>▪ Plany Zarządzania Ryzykiem Powodziowym,</li> <li>▪ Plan Przeciwdziałania Skutkom Suszy”.</li> </ul> <p><u>Wprowadzono zapisy.</u></p> <p><u>Jest:</u> „Przy tworzeniu strategii rozwoju na poziomie krajowym, istotne stają się również dokumenty strategiczne, takie jak:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ ... (PZRP),</li> <li>▪ ... (PPSS).</li> </ul> <p>Zgodnie z art. 326 ustawy Prawo wodne w Strategii Rozwoju Miasta Żagań na lata 2021 - 2031 uwzględniono ustalenia dokumentów planistycznych, zarówno Planu Przeciwdziałania Skutkom Suszy (PPSS), Planu Zarządzania Ryzykiem Powodziowym (PZRP) jak i Plan Gospodarowania Wodami.</p> <p>Zgodnie z art. 166 ust.1 pkt 1 ustawy z dnia 20 lipca 2017 r. Prawo wodne (Dz.U. 2021 poz. 624 z późn. zm.) w strategii rozwoju oraz diagnozie uwzględniono obszary szczególnego zagrożenia powodzią”.</p>	<p>Zgodnie z art. 326 ustawy Prawo wodne (Dz.U. 2021 poz. 624 z późn. zm.) w strategii rozwoju gminy uwzględnia się ustalenia dokumentów planistycznych, tj. plan zarządzania ryzykiem powodziowym, plan przeciwdziałania skutkom suszy oraz planu gospodarowania wodami.</p> <p>Zarówno ustalenia PPSS jak i PZRP, zgodnie z art. 326 ustawy Prawo wodne, uwzględnia się również w strategii rozwoju gminy.</p>
<p><b>5.</b> <b>Uwaga uwzględniona</b></p> <p><b>Strategia Rozwoju Miasta Żagań na lata 2021-2031.</b> Str. 122. Tabela 1. OSI wskazane z poziomu regionalnego ... W rubryce „Obszary zagrożone powodzią”.</p> <p><u>Było:</u> W województwie lubuskim, ryzyko zalań, podstopień i powodzi dotyczy przede wszystkim rzek: Odra, Warta, Noteć, Bóbr z Kwisą, Nysa łążycka z Lubszą. Inwestycje przeciwpowodziowe na terenie województwa lubuskiego powinny obejmować w szczególności budowę wałów przeciwpowodziowych, a także innych budowli, takich jak: jazy, przepusty, wały cofkowe, zbiorniki retencyjne. Lista strategicznych inwestycji planowanych do realizacji w latach 2016 -</p>	<p>Uwaga dotyczyła uszczegółowienia zapisu „na terenie gmina Żagań stwierdzono występowanie obszarów o wysokim prawdopodobieństwie wystąpienia powodzi” co wymaga uzupełnienia, gdyż zarówno w granicach gminy jak i miasta Żagań występują nie tylko obszary, na których prawdopodobieństwo wystąpienia powodzi jest wysokie i wynosi 10% ale również obszary, na których prawdopodobieństwo wystąpienia powodzi jest średnie i wynosi 1%. Zgodnie z art. 16 pkt 34) Prawa wodnego zarówno strefa <math>Q_{1,0\%}</math> jak i strefa <math>Q_{1\%}</math> stanowią obszar szczególnego zagrożenia powodzią.</p>



2021 na terenie województwa lubuskiego wskazana została w Planie zarządzania ryzykiem powodziowym dla obszaru dorzecza Odry, stanowiącym załącznik do rozporządzenia Rady Ministrów z dnia 18 października 2016 r. Perspektywa tego dokumentu dobiega jednak końca, a w marcu 2020 r. Państwowe Gospodarstwo Wodne Wody Polskie rozpoczęło prace nad przeglądem i aktualizacją planów zarządzania ryzykiem powodziowym.

Wprowadzono dodatkowy zapis:

„W granicach miasta Żagań występują obszary szczególnego zagrożenia powodzią w rozumieniu art. 16 pkt 34) Prawa wodnego. Zarówno w granicach gminy jak i miasta Żagań występują nie tylko obszary, na których prawdopodobieństwo wystąpienia powodzi jest wysokie i wynosi 10% ale również obszary, na których prawdopodobieństwo wystąpienia powodzi jest średnie i wynosi 1%. Zgodnie z art. 16 pkt 34. Prawa wodnego zarówno strefa  $Q_{1,0\%}$  jak i strefa  $Q_{1\%}$  stanowią obszar szczególnego zagrożenia powodzią”.

Obecnie fragment brzmi:

„W województwie lubuskim, ryzyko zalań, podstąpien i powodzi dotyczy przede wszystkim rzek: Odra, Warta, Noteć, Bóbr z Kwisą, Nysa Łużycka z Lubszą.

W granicach miasta Żagań występują obszary szczególnego zagrożenia powodzią w rozumieniu art. 16 pkt 34) Prawa wodnego. Zarówno w granicach gminy jak i miasta Żagań występują nie tylko obszary, na których prawdopodobieństwo wystąpienia powodzi jest wysokie i wynosi 10% ale również obszary, na których prawdopodobieństwo wystąpienia powodzi jest średnie i wynosi 1%. Zgodnie z art. 16 pkt 34. Prawa wodnego zarówno strefa  $Q_{1,0\%}$  jak i strefa  $Q_{1\%}$  stanowią obszar szczególnego zagrożenia powodzią.

Inwestycje przeciwpowodziowe na terenie województwa lubuskiego powinny obejmować w szczególności budowę wałów przeciwpowodziowych, a także innych budowli, takich jak: jazy, przepusty, wały cofkowe, zbiorniki retencyjne. Lista strategicznych inwestycji planowanych do realizacji w latach 2016–2021 na terenie województwa lubuskiego wskazana została w Planie zarządzania ryzykiem powodziowym dla obszaru dorzecza Odry, stanowiącym załącznik do rozporządzenia Rady Ministrów z dnia 18 października 2016 r. Perspektywa tego dokumentu dobiega jednak końca, a w marcu 2020 r. Państwowe Gospodarstwo Wodne Wody Polskie rozpoczęło prace nad przeglądem i aktualizacją planów zarządzania ryzykiem powodziowym”.

**Autokorekty**

1. **Uwaga uwzględniona.** Całe dokumenty. Korekta dokumentów (literówki, błędy gramatyczne i stylistyczne). Dokument został skorygowany.

2. **Uwaga uwzględniona.** **Strategia Rozwoju Miasta Żagań na lata 2021-2031.** Dokument poprawiono.

Str. 122.

Jest :

Tabela 2. OSI wskazane z poziomu regionalnego obejmujące swoim zasięgiem Gorzów Wielkopolski.

Propozycja:

Tabela 3. OSI wskazane z poziomu regionalnego obejmujące swoim zasięgiem Żarsko -Żagański Obszar Funkcjonalny.

### Odniesienie do zgłoszonych opinii.

Mając na uwadze otrzymane od interesariuszy projektów dokumentów uwagi, sugestie

i propozycje dokonano analizy zgłoszonych uwag, które naniesiono do końcowej wersji dokumentów projektów „Diagnozy do Strategii Rozwoju Miasta Żagań na lata 2021-2031” oraz „Strategii Rozwoju Miasta Żagań na lata 2021-2031”.

### Spis załączników

Załącznik nr 1 – „Strategia Rozwoju Miasta Żagań na lata 2021-2031” po konsultacjach społecznych, uwzględniająca zaproponowane zmiany.

Załącznik nr 2 – „Diagnoza do Strategii Rozwoju Miasta Żagań na lata 2021-2031” po konsultacjach społecznych uwzględniająca zaproponowane zmiany.

**BURMISTRZ**

*Andrzej Katarzyniec*

*Żagań, dnia 23.12.2021r.*